

خانوی که له پووری سه لیم سلیمان مه حمود کووره چی له شاری هه ولیر نۆژه نکرده وه و پاراستنی (تویژینه وه یه کی مه یدانییه)

پ. ی. د. عه بدوللا خورشید قادر د. زیاد نه حمهد موحه مههد جهمال جه میل نه سعهد
به شی شوینه وار کولیزی ئاداب به شی شوینه وار کولیزی ئاداب قوتابی دکتورا به شی شوینه وار
زانکوی سه لاهه ددین زانکوی سه لاهه ددین کولیزی ئاداب زانکوی سه لاهه ددین
abdullah.qader@su.edu.krd ziyad.mohammed@su.edu.krd jamaljameel197@gmail.com

پوخته ی تویژینه وه که:

خانوی سه لیم سلیمان مه حمود کووره چی یه کی که له خانوه
که له پووریه کانی گه ره کی سه عدووناوه، ده که ویته باشووری قه لای هه ولیر و
گه ره کی ته عجیل، میژووی دروستکردنی ئەم خانوه بو زیاتر له (۱۰۰) سال
ده گه ریته وه، ئەم خانوه پیکهاتوو له یه ک نهۆم و سنی ژووری شیوه لاکیشه یی و
دوو هه یوانی کراوه له گه ل هه وشه یه کی گه وره و ته ویله یه کی ئاره ل و دوو شۆرک
(گه رماو) و یه ک ده رگای سه ره کی چوونه ژووره وه له گه ل یه ک په یژه و تارمه یه ک، ئەم
شیوازی بیناسازییه به یه کی که له شیوازه ره سه نه کانی ولاتی دوو رووبار داده نریت.

که ره سه ته بیناسازییه کانی خانوی سه لیم سلیمان مه حمود بریتین له خشتی
سوورکراوه (که رپووچ) له گه ل خشتی له قور دروستکراو، هه روه ها دار و ئاسن
به کارهاتوو له چه ند شوینیکی خانوه که، وه گه چیش به کارهاتوو بو
رووپۆشکردنی دیواره کان.

ئەم خانوه چه ندین ره گه زی بیناسازی و هه نهری له خو ده گریت وه ک
هه یوان، که وان، ده لاقه، سوانده و ده رگا و په نجه ره کان. له م تویژینه وه هه ولدراوه به

شیوهیه کی مهیدانی سه رجهم بهش و ره گهزه کانی بیناسازی و هونه ری باسبکریت، ههروه ها تیشک خراوته سه هۆکاره کانی تیکچوون و له ناوچوونی خانوو که که خۆی له هۆکاره سروشتیه کان و مرۆیه کان ده بینته وه. هه ره له م توژیینه وهیه ئاماژه به چۆنیتهی نۆژه نکرده وه و پاراستنی خانوو که کراوه.

وشه کللیه کان: خانوو که له پووریه کان، بیناسازی، نۆژه نکرده وه، پاراستن،

سه لیم سلیمان کووره چی

پیشه کی:

گرنگی توژیینه وه که: ئەم لیکۆلینه وهیه له ژیر ناویشانی (خانوی که له پووری سه لیم سلیمان مه محمود کووره چی له شاری ههولیر نۆژه نکرده وه و پاراستنی) که ده که ویتته گه ره کی سه عدووناوه، ئەم خانوو یه کی که له سه دان خانوی که له پووری که دابه شبوون به سه ره چند گه ره کی که له ناوه ندی شاری ههولیر، که تا ئیستا زۆربه یان توژیینه وهی ئە کادیمی له سه ره نه کراون، هه ره بۆیه گرنگی ئەم توژیینه وه له وه دایه که بۆ یه که م جاره به شیوه یه کی مهیدانی توژیینه وه له سه ره خانوی ناوبراو بکریت، ئەم توژیینه وهیه ده بیته به شیک له میژووی ههولیر به دوکیومیتت کردنی یه کی که له خانوو که له پووریه کان، ههروه ها له داها تودا ئەم لیکۆلینه وهیه ده کریت بیته پرۆژه یه ک بۆ پاراستن و نۆژه نکرده وهی ئەم خانوو و خانوو که له پووریه کانی تر له شاری ههولیر.

پیکهاته ی توژیینه وه که: ئەم توژیینه وهیه پیکهاتوو له دهروازه یه ک و دوو

باسی سه ره کی، له دهروازه دا تیشک خراوته سه ره میژووی شاری ههولیر له سه ره تایی هاتنی سوپای موسلمانان و پاشان دهوله ته کانی هه زبانی کوردی و دهوله تی ئە تابه کییه کان، به تاییه ت سه رده می زیڕینی سولتان موزه فه ره، ههروه ها ئاماژه به فه رمانه پوهایی عوسمانی و میرنشینی سۆران له ههولیر کراوه، له به شیک تری دهروازه که دا تیشک خراوته سه ره بارودۆخی کۆمه لایه تی و ئاوه دانی شاری ههولیر، به تاییه ت له رووی بیناسازییه وه. له باسی یه که مدا توژیینه وهیه کی مهیدانی ته واو

کراوه بۆ خانوی سەلیم سلیمان مەحمود کوورە چی، ئاماژە بە پیکهاته و هەموو بەش و ڕەگەزەکانی بیناسازی و هونەری کراوه. له باسی دوو مەدا هەموو ئەو هۆکارانە دیاری کراون کە بوونەتە هۆی تیکچوون و لەناوچوونی خانووەکە، هەروەها ئاماژە بە ڕیگەکان و پیشنیاژەکانی پاراستن و نۆژەنکردنەوەی خانووەکە خراوتە روو .

ڕیبازی توێژینەوه کە: ئەم توێژینەوه یه پشتی به ستووه به هەردوو لایەنی مەیدانی و ئەو سەرچاوه نووسراوانە ی کە دەربارە ی میژوو و خانووه کە له پوورییه کانی هەولێر نووسراون. بەلام له بەرئەوه ی له رابوردوودا هیچ توێژینەوه یه ک له سەر ئەم خانووه نه کراوه بۆیه زۆر به ی کاره کانی به شیوه ی مەیدانی ئەنجامدراوه .

سەرچاوه ی توێژینەوه: بۆ ئامادە کرنی ئەم توێژینەوه پشت بە ستراوه به سەرچاوه زانستیه باوه ڕیپیکراوه کان، به زمانه جیاوازه کان له گەل ئەو به لگانە ی کە له لایەن بنەماله ی (سەلیم سلیمان کوورە چی) به دەستمان گە یشتوو، له گەل ئەوه شدا توێژینەوه کە به شیوه یه کی سەر ه کی به شیوه ی مەیدانی ئەنجامدراوه .

دەر وازە:

شاری هەولێر دە کە ویتە باکووری خۆر هە لاتی ولاتی عێراقی ئیستا، دە کە ویتە سەر هیلێ درێژی ٤٤,٠٧٢ وه هیلێ پانی ٣٦,١٩٠٦ ئیستا وه ک سەنتەری قەزای ناوهند له پارێزگای شاری هەولێر دادەنریت، سنووری باکووری له گەل قەزاکانی شە قلاوه و خەباتە سنووری باشووری له گەل قەزایه کانی مەخمور و دەشتی هەولێر له رۆژ هە لاتیشی قەزای دەشتی هەولێر له رۆژئاواشی قەزایه کانی خەبات و مەخموره (غەفور، ٢٠١٥، ل ٦١٢) شاری هەولێر شوینێکی گرینگی ستراتیجی ههیه ده که ویتە نیوان هەردوو زیی گەوره و بچووک له باکوور و باشووری هه وه زیی دیجله له رۆژئاوایه تی به شیکی تری سنوره که ی له گەل پارێزگای سلیمانی و کەرکووک و مووسل و دهۆکه به شیکی تری هاو سنوره له گەل ولاتی تورکیا و ئیران (اسماعیل، ١٩٧١، ٦).

ههولیر له نیوهی کۆتایی سهرده می ئیسلامیدا پیشکه وتنیکی باشی به خۆیه وه بینیه، به تایه تی له رووی ئابووری، کۆمه لایه تی و ئاوه دانی، له سه ره تا کانی سهرده می ئیسلامیدا ناوی ههولیر نه هاتوه به لام له هه ندیک سهرده م ناو و ناویانگی به جیهانی ئیسلامیدا بلا بوته وه، له سه ره تای هاتنی سوپای موسلمانه کان بو ناوچه کان به روونی ناوی شاری ههولیر نه هاتوه، که که ی و چۆن که وتۆته ژیر فه رمانه وای دهوله تی ئیسلامی، به بوچوونی هه ندیک له میژوونوسان له سالی ۲۲ی کۆچی ههولیر که وتۆته ژیر فه رمانه وایی دهوله تی ئیسلامی، به دیاریکراوی له سهرده می خه لیفه (عومه ری کوری خه تاب) شاره که له سه ر دهستی عوتبه ی کوری فه رقه د رزگارکراوه (الواقدی، ۱۹۹۶، ۴۵).

بو یه که م جار له میژووی ئیسلامی له سه ده ی (۳ ک/ ۹ ز) ناوی ههولیر هاتوه له لایه ن جوگرافیناس (ابن خرداذبه) له گه ل هه ری می حلوان که پینج (طسوج) ی هه یه، واته پینج ناحیه ی هه بووه له وه سه رده مه دا ئه وانیش (طسوج فیروز قیاذ، طسوج الجبل، طسوج تمران، طسوج اربل، طسوج خانقین) (ابن خرداذبه، ۱۸۸۹، ۶) له دواییدا عیراق دابه شبوه بو چهند ویلایه تیک و شاری ههولیر به شیک بووه له هه ری می حهلوان، له دوایی بووه به به شیک له هه ری می جهزیره له چوارچیوه ی شاری مووسل (سترک، ۱۹۳۳، ۵۷۰-۵۷۱).

به دیارکه وتنی ناوی ههولیر له سهرده می ئیسلامی هاوشان له گه ل ناوی میرانی هه زبانی بوو له قه لای ههولیر و ده وروبه ری میرنشینیکی کوردییان دامه زرانده له هیچ روویکه وه له میرنشینه کانی هاوشیوه یان که متر نه بوون، ئه وه ش له نیوه ی دووه می سه ده ی چواره می کۆچی / ده یه می زایینی بوو، دامه زری نه ری ئه م میرنشینه له سه ر دهستی میر ئه بوله یجا موسه ک کوری چکو بوو (توفیق، ۲۰۱۰، ۲۴۳). له سهرده می ئه و میرنشینه شاری ههولیر ری نساسی رۆشنیری و بیناسازی پیشکه وتنی به خۆیه وه بینیه که ده دریتته پال ئه تابه کییه کان به لام ئه و گرنگیه له راستیدا له سهرده می هه زبانییه کانه وه سه رچاوه ی گرتوه، له سهرده می ئه تابه کییه کان گه یشتۆته لووتکه، له سهرده می هه زبانییه کان ده سترکراوه به دروستکردنی بیناسازی دامه زراوه

رۆشنیری و زانستی و بازار و دووکان و خانە ی له بهرگرتنه وه ی پهرتووک (توفیق، ۲۰۱۰، ۲۵۲).

دوای نەمانی فەرمانپه وای میره کانی هه زبانی شاره که ده که ویتته دهست ئەتابه گیه کان، له سالی ۵۶۳ کۆچی / ۱۱۶۲ زاینی (زین الدین علی) بوو به والیی شاری ههولیر ماوه یه کی کورت فەرمانپه وایی کردوو و کۆچی دوایی کرد، له گۆرێک نیتراوه به ناوی خۆیه وه له نزیك مزگه وتی (عتیق) له ناو شووره ی شاره که، دوای مردنی چەند جیگره وه یه ک دانراوه وه ک: سرفتکین کوری عبدالله زینی و مجاهد قایماز کوری عبدالله زین و عزه ددین کوری عبدالله زینی و ئەمیر زین الدین یوسف یلنتکین و موزه فەرهدین گوگری (حسین، ۲۰۱۴، ۵۹ - ۹۷).

موزه فەرهدین گوگری له سالی ۵۸۶ - ۶۳۰ کۆچی / ۱۱۹۰ - ۱۲۲۳ زاینی فەرمانپه وایی ههولیری کردوو، پۆلیکی گرنگی هه بوو له پیشکه وتنی شاره که و گرنگی زۆری به لایه نی رۆشنیری و بیناسازی و خیر و خیرات داوه، به تایبه تی له بواری بیناسازی وه ک دروستکردنی شووره ی شار و بینای سه رگۆره کان و دروستکردنی مزگه وت تا کو ئیستاش مناره به ناوبانگه که ی ماوه ههروه ها ده زگای خیرخوازی و قوتابخانه و له ناویاندا قوتابخانه ی موزه فهریه و بازار ی قه یسه ری که به کۆترین قه یسه ری ئەژمار ده کریت له ناوچه که (الصقار، ۱۹۹۲، ۶۸ - ۷۴، ۸۱ - ۸۶)

یاقووتی هه موه ی باسی شاری ههولیر ده کات و ده لی شاریکی ئاوه دان بووه له سه ر گردیکی بهرز بنیاتنراوه، پیکهاتوو له قه لایه کی به هیز و چالیکی قوول به ده وریدا هه بووه، شاره که شووره یه کی پچراوی هه یه له ناو قه لادا بازار و خانووی دانیشتون و مزگه وت و باله خانه ی تیدایه، له شیوه ی قه لای حه له ب وایه به لام ئەو گه وره تر و فراوانتره، هه موو خانوو و باله خانه کان و شوورا و بازارو مزگه وت و قه یسه رییه کانی له سه رده می موزه فەرهدین گوگری دروستکراوه (حموی، ۱۹۷۷، ۱۳۲).

دوای که وتنی فەرمانپه وایی ئەتابه کییه کان له شاری ههولیر له سه ر دهستی مه غۆله کان که چه ندین جار هیشیان کرده سه ر شاره که نه یاتتوانی دهستی به سه ردا

بگرن، تا که وتنی شاری به غداد له سالی ۶۵۶ کۆچی / ۱۲۵۸ زایینی، مه غۆله کان سوپایه کیان نارد هه سهر شاری هه ولیر به سه رکردایه تی ئه رقیتو تۆیان، گه مارۆیان خسته سهر شاره که بۆ ماوه ی شه ش مانگ، نه یاتتوانی ده ست به سه ر شاره که دا بگرن، تا راویژیان به والی شاری مووسل به دره ددین لوء لوء کرد، پیشتر هاتبووه ژیر فه رمانه وایی مه غۆله کان، ئه ویش دوو پیشنیازی بۆیان کرد، به که میان کورده کان به رگه ی گه رمای زۆر ناگرن له هاویندا ده چنه وه بۆ ناوچه ی چیاکان ئیستا خۆراکی ته وایان له بهر ده سه ته بۆ به رگریکردن، دووم ده بی له ریگی فیله وه ده ست به سه ر شاره که دا بگرن ئینجا پیلانه که یان جیه جی کردو شووره ی شاره که یان رووخاند و ویرانیان کرد (خصبک، ۱۹۶۸، ۵۸).

به دره ددین لوء لوء وه ک والی شاره که دانا به لام میره کورده کان دوی ریکه که وتنیان له گه ل هۆلاکو خواه ندرایی ره سه نی شاره که یان وه رگرتوه بۆ (شرف الدین جلالی) به مه رجی هاوکاری سوپای مه غۆله کان بکات به دا بینکردنی خۆراک و پالپشتی سه ربازی بۆ سوپای مه غۆله کان، له دوی رووداوه کانی سالی ۶۸۴ کۆچی / ۱۲۸۵ زایینی هیچ رووداویکی وا نییه له سه ر شاره که تا که وتنی ئیلخانییه کان له سالی ۷۶۳ کۆچی (العلیای، ۲۰۰۵، ۱۱۹ - ۱۳۲).

له سالی ۱۱۵۶ کۆچی / ۱۷۴۳ زایینی نادرشاه بۆ ماوه ی (۱۰) پۆژ گه مارۆی شاری هه ولیری دا دواتر توانی ده ستی به سه ردا بگریت، شووره ی شاره که ی ویرانکرد، والی شاری هه ولیر خالد پاشای بابان هه لات بۆ شاری ئورفه، (موکریانی، ۲۰۰۷، ۵۲۳).

له قوناغی میژووی نویدا شاری هه ولیر به شیک له میرنشینی سۆرانی پیکه ده هینا، له سه ده ی شازده یه م شاره که پایته ختی میرنشینه که ی بووه، له سه رده می میرعه ددین شیر که سولتان سلیمان قانونی له سالی ۹۴۱ کۆچی / ۱۵۳۴ زایینی له سیداره ی دا شاره که که وته قه له مره ی ده وه له تی عوسمانی (البلیسی، ۲۰۰۱، ۴۵۹ - ۴۶۰).

له بەلگەنامەکانی بەردەست که میژوووە کە ی بۆ سالی ٩٤٩ کۆچی / ١٥٤٢ زایینی دەگەریتەووە شاری هەولێر له سەرەتای فەرمانرەوایی دەسەڵاتی عوسمانییەکان بە پێچەوانەی بۆچوونی سەرچاوە میژوووییەکان ئاورپان له شاره که داووتەووە و له رووی کارگێڕییەووە وەك ویلايەت کاریان له گەلدا کردوووە. شاری هەولێر ناوێندی ویلايەتە که بوووە و دوو سەنجەقی هەبوووە ئەوانیش سەنجەقی باجوانلو و سەنجەقی هەریر و دووین بوونە له هەشت گەرەك پێکھاتوووە (مراد، ٢٠١٥، ١٨، ١٤٤).

له دوای دوو سالی تر به ماوہیەکی کەم به پێی بەلگەنامەییەك که میژوووە کە ی دەگەریتەووە بۆ سالی ٩٥١ کۆچی / ١٥٤٤ زایینی له رووی کارگێڕییەووە گۆرانکاری بەسەردا هاتوووە، هەولێر بوو بە سەنجەقیك سەر به ویلايەتی بەغداد. هەرۆهەا به پێی بەلگەنامەییەکی تر که میژوووە کە ی دەگەریتەووە بۆ سالی ٩٨٧ کۆچی / ١٥٧٩ زایینی هەولێر بۆتە بەشیک له ویلايەتی شاره زووور که ناوێندی ویلايەتە که شاری کەرکوک بوو (بیات، ٢٠٠٧، ٢٩٦-٣٠٢، ٣٠٠، ٣٦٦) ئەوێ لهو بەلگەنامانە خراوتە پروو شاره که ئاوەدان بوووە و جوولەییەکی باشی بازرگانی تێدابوووە (مراد، ٢٠١٥، ١١٤).

له ١٥٧٤/١٢/٣١ زایینی گەرپیدەیی هۆلەندی (لیۆنھارد راوولف) سەردانی شاری هەولێری کردوووە و باسی بالەخانەکان و شوورەیی شاره کە ی کردوووە، دەلێت شووراکە ی زۆر به هێت نییە ئەگەر دوژمن بیت بەئاسانی دەتوانیت داگیری بکات له گەل پۆلی بازرگانی و سیاسی له شاره که دا پروویداووە پیش گەیشتنی به هەشت پۆژ (راوولف، ٢٠٠٨، ٢٢٥) ئەوێ نیشانەدات که له رووی سیاسییەووە شاره که ئارام نەبوووە.

هەرۆهەا (مونشیء بەغدادی) له سالی (١٨٢٢) زایینی سەردانی شاری هەولێری کردوووە له (پردی) وە بەرەو شاری هەولێر هاتوووە، باسی ریگایە که دەکات و دەلێت نێوان هەولێر و پردی هەشت فرسەخە و نزیکە ی هەزار خانووی لێیە، سەرجه م دانیشتوانە کە ی له کوردی (دیزنە) وە بەناوبانگن به (دزدی) دیارە نووسەر مەبەستی هۆزی (دزەیی) یە، دەلێت شاری هەولێر ویلايەتیکی کۆنە له رابردوو که نالی ئاوی هەبوو بەلام ئیستا وێران بوو، شاره که له سەر گردیکی بەرز بنیاتراووە،

له ناو قه لا نزیکه ی ههزار خانوی تیدایه، له دهره وهی قه لا چوار ههزار خانوی ههیه به لام هیچ باخیکی تیدانییه وه له دهره وهی شاره که مزگه وتیکی پروخواوی لییه مناره یه کی به رزی ههیه، باسی شاروچکه ی عه نکاوه ده کات ده لئی سی سه د خانوی تیدایه دانیشتوانه که ی دیانن حاکمه که ی له خویانه (البغدادی، ۲۰۰۸، ۱۲۰-۱۲۱).

له سالی ۱۲۴۶ کۆچی / ۱۸۳۰ زایینی میر محمه مد میری سۆران دوا ی ئه وهی سه ربه خو بوو توانی ناوچه ی سوورچی و خو شناوته ی و دواتر هه ریری بخاته ژیر فه رمانه وایی خو ی، دوا یی ده وری شاری هه ولیری دا و به ماوه یه کی که م خسته سنووری میرنشینه که ی دوا ی ئه وهی له چنگی بابانییه کانی دهره یینا، له هه مان کاتدا پردیی خسته سه ر میرنشینه که ی و توانی شاری رانیه و کۆیه ش بخاته ژیر فه رمانه وایی میرنشینه که ی و له ده ست بابانییه کان دهرییینی تا گه یشته سه ر زیی بچووک (زکی، ۱۹۳۱، ۲۴۳) ههروه ها (فریزر) له سالی ۱۸۳۴ زایینی سه ردانی سنووری میرنشینی سۆرانی کردووه باسی میر محمه مدی سۆرانی کردووه، ده لئی چوار برای هه بووه ئه حمه د به گ حاکمی شاری هه ولیر بووه (فریزر، ۱۹۶۴، ۱۸).

له سالی ۱۲۵۲ کۆچی / ۱۸۳۶ زایینی عوسمانیه کان راسته وخو فه رمانه وایی شاری هه ولیریان ده کرد دوا ی ئه وهی ویلایه تی شاری مووسل له ویلایه تی به غداد جیا کرایه وه له سالی ۱۲۹۷ کۆچی / ۱۸۷۹ زایینی شاری هه ولیر بووه ناوه ندی قه زای هه ولیر سه ر به لیوا ی شاره زوور، شاری هه ولیر سالی ۱۳۰۸ کۆچی / ۱۸۹۰ زایینی ژماره ی دانیشتوانی (۷۵۹۰) که س بووه، له رووی بیناسازی و باله خانه وه (۱۸۲۴) خانوی تیدابووه له گه ل (۶) جامع و (۱۱) مزگه وت و (۳) گه رماو و (۶۳۷) دووکان و ۱۰ قاوه خانه و (۱) قشله. و له سالی ۱۲۹۲ کۆچی / ۱۸۷۵ زایینی بو یه که م جار شاره وانی له شاری هه ولیر کرایه وه، ههروه ها له سالی ۱۳۲۵ کۆچی / ۱۹۰۷ زایینی شاری هه ولیر (۱۸۲۰) خانوو و (۶۳۷) دووکان و (۶) جامع و ۲ مزگه وتی تیدابووه (نصاری، ۲۰۰۵، ۲۶۴-۲۶۵).

دوا ی هه ره سه یینانی ده وله تی عوسمانی له جهنگی جیهانی یه که م گشت ناوچه کانی ژیر ده سه لاتی له نیوان ولاتانی سه رکه وتوو دابه شکرا، ویلایه تی مووسل

بەر دەولەتتى بەرىتانيا كەوت، بەبى جەنگ ھاتنە شارى ھەولتەر و يەكەم نىردراوى
حاكىمى راميارى بەرىتانيى بەناوى (كاپتن ھائى) كە ماوھى دوو سالى لە كوردستان بوو
لە سالى ۱۹۱۸ زايىنى، بەم شىوھىە باسى بىناسازى شارى ھەولتەر دەكات: شارەكە لە
دوو بەش پىكھاتبوو بەشى سەرھوھى كە قەلاكە بوو بەرزى دىوارەكانى (۹) مەتر
بوون، دەلەت ھەندىك پەنجەرەى بچووكى تىدابوو شىوھەكەيان وەك تاق بوو بەلام
مالە دەولەمەند و ئاغاكان لە پرووى دەرھوھى دىوارەكان سەر ھەيوانىكيان ھەبوو
دەپروانى بە سەر شارەكەدا، كۆلانەكانى ناو قەلا زۆر تەنگەبەر بوون بەتەواوى
عارەبانە نەيدەتوانى بە جوانى رىبكات بە ناويدا ھەر لەسەر قەلا فەرمانگەى مىرى لى
بوو.

سەبارەت بەشى خوارەوھى شارەكە ئەوانىش لەلاى پۆژھەلات و باشوورى
شارەكە بوون، پىدەچىت مەبەستى بەشى لاى پۆژھەلاتى شارەكە گەرەكى خانەقا
بىت، بەشى باشوورىش گەرەكەكانى تەعجىلى ئىسلام (سعدونائوھ) و جوولەكان
بىت، ھەرھەا باسى قەيسەرى شارەكە دەكات دەلەت: بازارىكى جوانى دوو نھۆمى
تىدا ھەبوو بەلام بەشىكى تىكچوھە لەوانەيە بە زووبى چاك بكرىتەوھ. (ھائى،
۲۰۱۶، ۱۱۶-۱۱۸).

لە ئىستادا شارى ھەولتەر خاوەنى زۆرتىن خانئوى كەلەپووربى، كە
دابەشبوون بە سەر دوو شوپن بەشى يەكەم نىكەى ۵۰۰ خانئوى كەلەپووربى،
دەكەوئىتە سەر قەلا و دابەشبوونە بە سەر ھەرسى گەرەكەكانى سەراى، تەكە و
تۆپخانە، بەشى دووھى خانئوھ كەلەپووربى كانى ھەولتەر دەكەوئىتە بەشى خوارەوھى
قەلا كە دابەشبوون بە سەر گەرەكەكانى خانەقا، عارەبان و تەعجىل (تەعجىلى
موسلمانان، تەعجىلى جوولەكان، سەعدونائوھ).

لە رووى پىكھاتەى بىناسازىيەوھ زۆرىك لە خانئوھ كەلەپووربى كانى شارى
ھەولتەر پىكھاتوون لە چەند ژوورىك و ھەيوانىك يان دوو ھەيوان، وە ھەوشەيەك و
شۆرك (گەرماو) و سەرئاو، ھەيوانىك بو دانىشتن بوو ئەوھى تر بو چىشت لىتان،
چونكە لە پىشدا دارىان بەكارھىناوھ لە ئامادەكردنى خواردن لە بەر ئەوھى دارىش

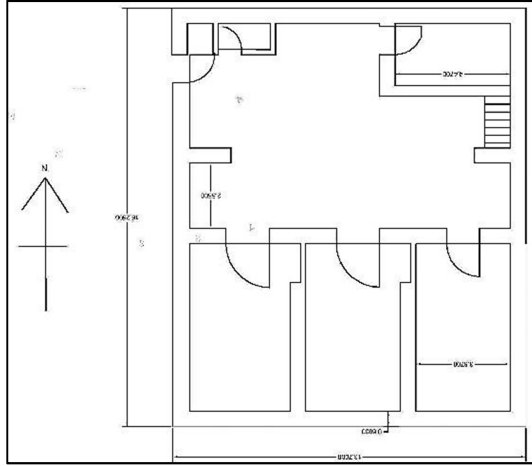
لهو جۆره مادهه ئەندامیانەیه که گازی دووهم ئۆکسیدی کاربۆن دروست دهکات له کاتی سووتانی بۆیهش پۆیستی به شوینیکی کراوه دهبوو بۆ ئهوهی له پاشماوهی دووکهلی ئاگره که رزگاریان بیته، (سادیق، ۲۰۲۱، ل. ۸۲۰) به شیکی زۆر له خانووهکان له یهك نهۆم و ههندیکیش له دوو نهۆم پیکدههاتن، پیناندهگوت کۆشک (چاوشلی، ۱۹۸۷، ۲۶)



نهخشهی گهرهکی سهعدووناوه، سهرچاوه محهمهه له شكري

باسی یه کهم. خانوی که له پووریی سه لیم سلیمان مه محمود کوره چی:

ئهم خانووه یه کینکه له خانووه که له پوورییهکانی گهرهکی سهعدووناوه له سهه شهقامی مزگهوتی کوورهچییان نزیک به مزگهوته که یه، ئه و گهره که ده که ویتته باشووری قهلاهی ههولیر و گهرهکی تهعجیل، له کۆندا به ستیک له گه ل گهرهکی تهعجیل لیکی جیا ده کردنهوه، به لام له ئیستادا ئه و به سهه بۆته شهقام، ئهم گهره که به سهعدووناوه ناوئراوه به هۆی بوونی گۆرپیک به ناوی ئیمام سهعدوون (حهسهن،



٢٠٠٩، ٢٦٥) بەلام ئیستا له
فەرمانگە ی تاپۆی خانووبەرە ئەم
گەرە که به ناوی (تەعجیل
ئیسلام) تۆمارکراوه. ئەم گەرە که
له پیشدا فراوان بووه، به گوێرە ی
سەرژمیری دانیشتوانی سالی
(١٩٢٩) له (٨٤) مآل پیکهاتوو
(عبدالقادیر، ٢٠١٢، ٢٨).

هیلکاری ژماره ١ - توێژەر

ئەم خانوو له لایەن
(سەلیم سلیمان مەحمود

کوورە چی) دروستکراوه بەلام میژوووە که ی به پروونی دیار نییه، یه کێک له نهوه کانی
ناوبراو به ناوی (جاسم کهریم سەلیم) باس له وه ده کات باوکی له سالی (١٩٠٤ ز)
لهم خانوو له دایک بووه و خانوو که له لایەن باپیری (سەلیم) دروستکراوه، که
یه کێک بووه له کوورە چیه به ناوبانگه کانی شاری هەولێر، (چاوپیکه وتن، جاسم
کهریم سلیمان) به گوێرە ی ناسنامه که ی (سەلیم سلیمان مەحمود) سالی ١٨٦٤ ز له
دایک بووه، له سالی ١٩٥٥ زاینی کۆچی دوایی کردوو، ئیستا گوێرە که ی له
گۆرستانی (ئیمام واستی) یه له شاری هەولێر، ناو و سالی کۆچکردنه که ی له سەر
چوار خشت نووسراوه، ئەو زانیاریانە ی له ناو ناسنامه که ی تۆمارکراوه ژماره ی تاپۆ
ئەو خانوو ی تیدایه به ژماره ی (١٤٢/٦) له گەل ناوی گەرە که که، ههروه ها جوړی
پیشه که شی تیدایه به (فخار) هاتوو، به پیتی ئەو به لگه یه بیت ته مەنی خانوو که بو
زیاتر له (١٠٠) سال ده بیت.

یه که م. پیکهاته ی بیناسازی خانووه که:

ئهم خانووه به هیلکارییه کی شیوه لاکیشهیی دروستکراوه درێژه که ی (۱۶،۲۵) م و پانییه که ی (۱۳،۷۰) م پیکهاتوو له یه ک نهۆم و سی ژووری شیوه لاکیشهیی و دوو هه یوانی کراوه له گه ل حه وشه یه کی گه و ره و ته ویله یه کی ئازهل و دوو شوړک و یه ک ده رگای سه ره کی چوونه ژووره وه له گه ل یه ک په یژه و تارمه یه ک. هیلکاری ژماره (۱). به شیوه یه کی گشتی خانووه که له م به شان ه پیکهاتوو ه.

۱. که رهسته کانی بیناسازی:

که رهسته کانی بیناسازی پۆلێکی کاریگه ریان هه یه له مانه وه و له ناوچوونی بینایه کان، جووری که رهسته به کارهاتوو ه کان په یوه ندییه کی راسته وخۆی به ژینگه ی ئه و ناوچه یه وه هه یه که بینایه که ی لی دروستکراوه، له به رئه وه هه ر ناوچه و شوینیک که رهسته ی تاییه ت به و شوینه به کارهاتوو ه که له ناوچه که زوره و به ئاسانی ده سته که وی ت، به پله ی یه که م له شاری هه ولیر خشت به کارهاتوو ه له زۆربه ی بینایه کانی دا، له بهر هه لکه وته ی جوگرافی شاره که که ئه و که رهسته یه زوره، هه روه ها به پله ی دواتر که رهسته کانی وه ک ئاسن، شووشه، گه چ، قیر، دار، قامیش، قسل و به رد به کارهاتوون.

زۆربه ی خانووه که له پوورییه کانی شاری هه ولیر له خشتی سوورکراوه (که رپوچ) دروستکراون، به لام رێژه یه کی که میان له خشتی ساده دروستکراون، هه روه ها گه چ و قسلیان به کارهاتوو ه، له خانووه کانی قه لا بناغه که یان زۆر قوول ده کرا هه ندیک جار ده گه یشته چوار گه ز (بال) زیاتر، ئینجا به رد رێژ ده کرا ده کو ترا (ده په ستره وه) دیواریان به که رپوچ و مشکی و قسل دروست ده کرد که وه ک گیراوه یه ک تیکه لکراون بۆ ماوه ی سی پۆژ ده یانه یشته وه بۆ ئه وه ی به ته واوی بخوسیت، به م شیوه یه زۆر به هیز ده بوو به رگه ی ئاوی ده گرت، هه روه ها ئه و گیراوه یه له بناغه ی خانووه کان و ناو شوړک و سه راو و جوگه ی ئاو و حه وزی ئاو به کارهاتوو ه، تا کو سالی ۱۹۳۰ ز که چیمه نتۆ گه یشته هه ولیر و شوینی ئه و گیراوه ی گرت ه وه (چاوشلی، ۱۹۸۷، ۲۶-۲۹).



ویتهی ژماره ۱- تویتهر

خانووی (سه لیم سلیمان مه حموود) وهك سهرجه م خانووه كه له پوورییه كانی تری شاری هه ولیر نه و كه ره ستانه ی له دروستکردنی به کارهاتووه به شیوه یه کی سهره کی بریتین له خشتی سوورکراوه ی شیوه لاکیشه یی دریتیه که ی (۲۷×۱۷×۵سم) که له لایهن خویانه وه دروستکراون چونکه

پیشه یان دروستکردنی که رپوچ بووه، جگه له که رپوچ قور به کارهاتووه وهك به ستیری نیوان که رپوچه کان له گه ل خشتی له قور دروستکراو له به شیککی ته ویله که له دیواره که ی به کارهاتووه، ههروه ها دار به کارهاتووه له چهند شوینیککی خانووه که، له سهر ده رگا و په نجه ره کان له نیو دیواره کان، له دروستکردنی ده رگا و په نجه ره کان ئاسن به کارهاتووه له ده رگا داره کان ئاسن وهك بزمار به کارهاتووه، گه چیش



ویتهی ژماره ۲- تویتهر

به کارهاتووه بو روپوشکردنی دیواره کان و نه خش و جوانکاری، ههروه ها قسل به تیکه لی له گه ل مشکی به کارهاتووه له که وان ی بهر هه یوانه کاند ا و خو لیش له سهر بان ی خانووه که به کارهاتووه، سه قفی خانووه که ش به کاریتیه ی گه وره و دار و سه سیر دروستکراوه.

۲. ژووری ژماره یهك:

ژووری ژماره یهك ده که ویته

باشووری رۆژهه لاتی خانووه که له تهنیشت ژووری ژماره دوو به شیوهی لاکیشهیی دروست کراوه پێوانه که ی له رووی ناوه وه (۳,۶۵×۶,۵۰) به رزیه که ی له ناوه وه ۴,۵م، ههوت تاقی تیدایه چواریان له دیواری رۆژهه لاتی و سیانیان له دیواری رۆژئاوایه به دوو رووبهری جیاواز دروست کراون، شۆرکینکی بچووک (گه رماو) له م ژووره ههیه، ئەم ژووره یه که ده رگای تیدایه له گه ل ره فه یه کی گه چی له شیوه ی پیتی (U) ی ئینگلیزی، ههروه ها سی پهنجه ره ی بچووک له به رزی ده که ونه دیواری باکووری ژووره که راسته وخۆ له سه ر ده رگای ژووره که، به به رزی (۱م)، ده لاقه یه کی (حنیه) تیدایه ده که ویتته سه ر شۆرکی ژووره که ههروه ها بنه بان (سقف) له کاریته ی داری گه و ره و ئه ستوور دروست کراوه، به داری بچووکتر (شه قره) داره پێژ کراوه، پاشان به حه سیر داپۆشراوه و خۆ له بان کراوه. وینه ی (۱).

۳. ژووری ژماره دوو:

ژووری ژماره دوو ده که ویتته باشووری خانووه که له نیوان ژووری ژماره یه ک و دوو به شیوه ی لاکیشه یی دروست کراوه درێژیه که ی له رووی ناوه وه ۶,۵م و پانییه که ی ۳,۷۰م، به رزیه که ی ۴,۵م، چوار تاقی تیدایه به دوو رووبهری جیاواز، له لای دهسته چه پ واته دیواری لای رۆژهه لاتی دیواره که ی چوونه ژووره وه یه کی ههیه به درێژی ۱,۶۵م پانی ۷۸ سم وه که کۆگایه ک به کار هاتووه، ئەم شوینه دانه ویتله ی تیکراوه پێشه که ی به ریزیک که رپووج هه لچنرابوو له خواره وه ی کونیک هه بوو به پیتی پێویستی دانه ویتله که یان ده هینا ده ره وه، (چاوپیکه وتن، جاسم که ریم سلیمان) به هه مان شیوه ش له خانووی جه میل ئاغا له قه لای هه ولیر ئەم شیوازه به رچاو ده که ویت. ژووری دووهم یه که ده رگای تیدایه ده که ویتته ناوه راستی دیواری باکوور پانییه که ی ۱,۴۰م و به رزیه که ی ۲م، له دار دروست کراوه، له به رزی دیواری باکووری ژووره که سی پهنجه ره ی تیدایه به شیوه ی لاکیشه له رووی ده ره وه ی درێژیه که ی ۳,۴م پانییه که ی ۳۰ سم وینه ی (۱۱)، بنه بان (سقف) ه که ی له کاریته ی دار دروست کراوه به هه مان شیوه ی ژووری یه که م. وینه ی ژماره دوو.

٤. ژووری ژمارە سی:



وینە ژمارە ٣- توێژەر

ژووری ژمارە سی دەکەوێتە باشووری پوژناوای خانووە که له تەنیش ژووری ژمارە دوو بە شیوەیەکی لاکیشەیی دروستکراوە درێژیه که ی ٦,٥٨ م و پانیە که ی ٣,٧٠ بەرزیه که ی وه یهك دەرگای تێدایه پانیە که ی ١,٣٥ م و بەرزیه که ی (٢م) له باکووری دیواری پوژهه لاتی چونه ژوووه ویهك له دیواره که به هه مان

شیوەی ژووری دووهم ههیه درێژیه که ی ١,٦٥ م پانیە که ی ٦٣ سم ئەم شوینەش وهک کۆگایهک بووه بۆ هه لگرتنی دانەوێله، واته ئەم ژوووه شوینی هه لگرتنی به رووبومی دانەوێله ی هه بووه بۆ وهزێکی تر، ئەم ژوووه ههوت تاقی تێدایه به دوو شیوه ی جیاوازی لاکیشەیی، له گۆشە ی باکووری پوژناوای ژوووه که شیوه یه کی میحرابی



وینە ژمارە ٤-

ههیه، له وانیه وهک (گه رماو) به کارهاتیبیت وهک شوکی ژووری ژماره یهک، له بهشی سه ره وه ی دیواری ئەم ژوووه ده لاقه یهک (حنیه) ههیه له وانیه به کارهاتیبیت وهک شوینی هه لگرتنی خواردمه نی وشکه، ئەم ژوووه ش وهک ژووری ژماره یهک و دوو بنه بانه که ی له کاریته و دار و هه سیر دروستکراوه، به لام به شیکی

زۆری پروخواوه، ههروه ها ئه م ژوووه ره فیه کی له گه چ دروستکراوی تیدایه سی لای ژوووه که ی گرتوووه به هه مان شیوه ی ژوووری ژماره یه ک وینه ی (۳).

۵. ژوووری ژماره چوار:



وینه ی ژماره ۵-

ئه م ژوووه ده که وینه باکوور و باکووری پوژه لاتی خانوووه که، به شیوه یه کی لاکیشه یی دروستکراوه، در یژیه که ی ۴,۴۷ م پانیه که ی ۲,۸۷ م، وینه ی (۴). ئه م ژوووه وه ک ته ویله ی ئازه لان به کارهاتوووه به به لگه ی بوونی پینج شیوه تاق له دیواری ناوه وه، به شی سهره وه ی ئه و تاقانه به شیوه ی که وانیه یی تیژ دروستکراوه، وه ک ئاخووری

خۆراکی ئازه لان سوودیان لی وه رگرتوووه و له ته نیشته هه ر ئاخووریک میخ زنجیریککی ئاسن هه یه بو به ستنه وه ی ئازه له کان وینه ی (۵)، له وانه ئازه لی باریان تیدا



وینه ی ژماره ۶-

راگرتوووه بو گواستنه وه ی که لوپه لی کاری پوژانه به تاییه ت که رپووج، له به رنه وه ی خویان پیشه یان دروستکردنی که رپووج بووه.

ژوووری چواره م یه ک ده رگای تیدایه ده که وینه دیواری باکووری پوژئاوای ژوووه که به رامبه ر به ده رگای هه وشه ی خانوووه که یه، ئه و ژوووه به رزیه که ی که مته ره له ژوووه کانی تر نزیکه ی ۳,۲ م بنبانی

ئەم ژوورە تێکچوو، دیوارەکی له کەرپوچ و بەشیکی له خشتی سادە دروستکراوە.

٦. شۆرک (گەرماوی یەگەم):

ئەم شۆرکە دەکەوێتە ناو حەوشەکە له بەشی باکووری خانووێکە راستەوخۆ بە دیواری باکووری خانووێکە نووساوە، بە شیوەی لاکیشیی دروستکراوە درێژیهکی ٢،٣ م پانیەکی ١،١٦ م، بەرزیی دەرگاکی ١،٧٠ م و پانیەکی ٨٧ سم، بنەبانهکی بە شیوەی نیو کەوانەیی بەرمیلی ناتەواو له کەرپوچ دروستکراوە، له ژێر ئەم شۆرکە کوورەیهکی گەرمکردن هەیه که به دار شۆرکەکیان گەرمکردوو، له لای رۆژھەلاتیەوه شوینی تێکردنی داری هەیه وینە (٦).

٧. شۆرک (گەرماوی دوو م):

دەکەوێتە ناو ژووری ژمارە یەک له سووچی باکووری رۆژھەلاتی ژوورەکە له تەنیش دەرگای ژوورەکەیه، دوولای له گەڵ دیواری ژوورەکەیه و ئەوێ تری به شیوەی نیو کەوانەیی دروست کراوە نیو تیرەکی ١،٢٦ م ئەستووری دیواری نیو کەوانەکە ١٠ سم دەرگای نیو کەوانەکە به شیوەی کراوە واتە دەرگای تێ نە کراوە، ناوێ شۆرکەکە زەویەکی بەرزترە له ژوورەکە بریتییه له ٤٠ سم، ئاوێ رۆیهکی به هۆی دەرچەیهکی کراوە له دیوارەکە بهرووی دەرەوه هەیه راستەوخۆ ئاوی به کارهاتوو له شۆرکەکەوه دەچیتە ناو حەوشەکە.

٨. سەراو (سەرئاو):

ئەم خانووێکە سەراوی هەیه دەکەوێتە باکووری رۆژئاوای خانووێکە له لایەکی دیواری باکوور و لایەکی تری دیواری رۆژئاوایه، دوو لایەکی تری دەکەوێتە ناو حەوشەکە، دەرگایەکی شێوەی دیواری باشووری، بنەبانهکی به شیوەی نیو کەوانەیی شیوە بەرمیلی دروستکراوە دیوارەکانی به گەچ رووپۆش کراوە وینە (٦).

۹. چهوشه (فناء):



چهوشه ی ئەم خانوو له جۆری کراوهیه، ده که ویتته ناوه راستی خانوو که، به شیوهی لاکیشیهی دروستکراوه، درێژیه که ی ۱۰،۵ م پانیه که ی ۹،۱۵ م، به لام له ناوه راسته که ی له نیوان ژووری ژماره یه ک و تهویله که پانیه که ی تهسک ده بیتته وه بۆ ۵،۸۵ م ویتته ی (۷) هیلکاری (۲).

ویتته ی ژماره -۷-

دووهم. په گهزه کانی بیناسازی

و هونهری خانووی سه لیم سلیمان کووره چی:

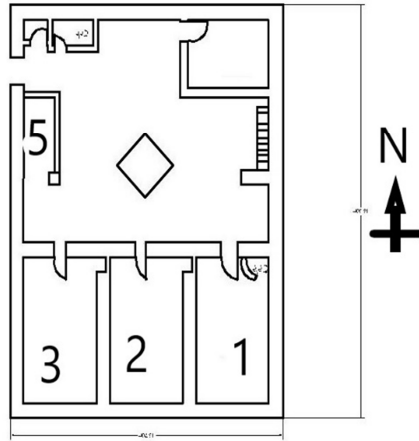
خانوو که له پوورییه کانی شاری ههولیر به گشتی له شیوازی دروستکریاندا په چاوی بارودۆخی کۆمه لایه تی و باری که شوهه وای ناوچه که و لایه نی جوانکاری کراوه، ئەمهش به دروستکردن و بوونی چه ندین په گهزی بیناسازی و هونهری له خانوو کاندایه انجام دراوه، بۆیه ده بینین له خانووی که له پووری مه بهست له م توێژینه وه یه زۆریک له و په گهزه بیناسازی و هونهریانه له خۆ ده گریت، به م شیوهی خواره وه.



۱. هه یوان:

ئەم خانوو دوو هه یوانی هه یه ده که ویتته به رده می

ویتته ی ژماره -۸-



هیلکاری ژماره ۲- تویره

ژووره کانی ژماره یه ک و دوو، شیوهی لاکیشهیی وه رگرتوو، دریره که ی ۲،۵۵ م و پانیه که ی ۱،۶۰ م، هه ردوو هه یوانه که هه مان رووبه ریان هه یه، له هه ر دوو لایه وه بنمیچه که ی به که وانه ی ته واو دروستکراوه که تیره که ی ۲،۵۵ م ئەم هه یوانانه له یه ک لاهه به رووی حه وشه که کراوه ن.

خانوو هه که له پوورییه کانی شاری

هه ولیر دوو ژیر هه یوانیان هه بوو

یه کیان بو دانیشن و ئەوه ی تر بو چیش لیتان (چاوشلی، ۱۹۷۸، ۲۶) به لام هه یوانی لای رۆژئاوای خانوو هه که نه ماوه ئیستا که له شوینی ئەو هه یوانیکی بچووک دروستکراوه له دیواری رۆژئاوای دوو تاقی تیدایه وینه ی (۸).

۲. په یزه (سلم):

په یزه ی خانوو هه که ده که وینه ناو حه وشه که له دیواری رۆژه لاتنی خانوو هه که، راسته وخۆ به ره و سه ر هه یوانی رۆژه لات دریر ده بیته وه، له که رپووج دروستکراوه، دریره که ی ۳،۲۶ م به رزیه که ی چوار مه تره، له چوارده پایه پیکهاتوو هه دوانزده پایه یان ده تگه یه نیت به سه ر هه یوانه که دوو پایه که ی تر له سه ر هه یوانه که وه ده تگه یه نی به سه ربانی ژووره کانی ژماره یه ک، دوو، سی، شیوه ی پلیکانه کان ۱۰۰سم × ۳۰سم × ۳۰سم ژیری په یزه که شیوه میحراییکی تیدا دروستکراوه، ئەمه ش له رووی ئابووری که ره سته ی بیناسازی که متری تیدا به کارهیندراوه، هه روه ها له رووی ئەندازه ییه وه ده بیته هۆی که مکردنه وه ی په ستان له سه ر بنکه که ی، جگه له به کارهینانی خودی شوینه که بو تیدانانی شتومه ک، هه روه ها دیمه نیکی جوانتر ده دات به حه وشه که. وینه ی (۹).



وێنەی ژماره - ۹ -

۳. دەروازە و دەرگاگان.

۱. دەروازەی سەرەکی:

دەروازەی سەرەکی ئەم خانووە دەکەوێتە دیواری رۆژئاوا، راستەوخۆ له حەوشەکە دەکرێتەوه، بەرزیه‌که‌ی ۲م و پانیه‌که‌ی ۱,۲۰م، به‌گۆته‌ی نیشته‌جێبووی خانوو‌ه‌که‌ دەروازەی ئەم خانوو‌ه‌ له‌ پێشدا دەرگایه‌کی له‌ دار دروستکراوی تێدابوو، له‌ و‌جۆره‌ دەرگایانه‌ی ئیستا ده‌بندریت له‌ خانوو‌ه‌ که‌ له‌ پووریه‌کانی قه‌لا و‌ گه‌ره‌کی ته‌عجیل (چاوپێکه‌وتن، جاسم که‌ریم سلیمان) دەرگاگانی ناوه‌وه‌ی خانوو‌ه‌که‌ به‌م شیوه‌یه‌:

ب. دەرگای ژووره‌کان:



وێنەی ژماره - ۱۰ -

هه‌ر ژوورێک دەرگایه‌کی تێدایه‌ ده‌که‌ونه‌ ناوه‌راستی دیواری باکوور له‌ به‌شی سهره‌وه‌یان له‌ رووی دهره‌وه‌ به‌ نه‌خشی گه‌چ رازیندراوه‌ته‌وه‌، ئەو دەرگایانه‌ به‌ شیوه‌ی لاکیشه‌یی دروستکراون پانیه‌که‌یان ۱۱۰سم و بەرزیه‌که‌یان ۱۷۵سم له‌ سهره‌وه‌ی به‌ شیوه‌ی نیوه‌ که‌وانه‌ دروستکراون که‌ نیوه‌ تیره‌که‌ی ۲۰سم، دەرگاگان له‌ دار و‌ بزما‌ری ئاسن به‌ ده‌ست دروستکراوه‌ که‌ ۷۶ بزما‌ر و ۱۲ پارچه‌ دار له‌ دروستکردنه‌که‌یان

بە کارهاتوو، داریکی شیوه لوولهیی کراوه به کۆلهگهی ده‌رگاگان بۆته هه‌لگری ده‌رگاکه و به‌شیوه‌ی په‌روانه به‌کارهاتوو، به‌رزیه‌که‌ی ۲,۵م. وینه‌ی (۱۰).

ج. ده‌رگاگانی ته‌ویله و شو‌رک و سه‌راو:



وینه‌ی ژماره ۱۱-

ده‌رگای په‌سه‌نی ئەم شوینانه له ئیستادا نه‌ماوه، له جیگایدا ده‌رگای له ئاسن دروستکراویان بۆ دانراوه، پێوانه‌کانیان جیاوازه، به‌رزیه‌ی شو‌رک و سه‌راو ۱,۷۰م پانیه‌که‌ی ۸۵سم ده‌بیت، به‌لام به‌رزیه‌ی ده‌رگای ته‌ویله‌ی ئازله‌کان ۲م و پانیه‌که‌ی ۱م ده‌بیت.

ع. په‌نجه‌ره‌کان:

ئەم خانوو سێ جو‌ر په‌نجه‌ره‌ی

تێدايه په‌نجه‌ره‌ی ژوو‌ره‌کانی ژماره

یه‌ک و دوو و سێ له دیواری باکووری ژوو‌ره‌کان دروستکراون، به‌رزیه‌کانیان له ئاستی زه‌وی ۳م راسته‌وخۆ ده‌که‌ونه سه‌رده‌رگای ژوو‌ره‌کان، به‌شیوه‌ی لاکیشه‌یی



وینه‌ی ژماره ۱۲-

دروستکراون، درێژه‌که‌یان ۳۵سم پانیه‌که‌یان ۳۰سم به‌قوولێ ۶۰سم، په‌نجه‌ره‌که‌ی له‌چێوه‌یه‌کی دار و ناوه‌وه‌ی له‌شیشی ئاسن دروستکراون.

وینه‌ی (۱۱)، سه‌باره‌ت به‌په‌نجه‌ره‌کانی

ژوو‌ری ژماره‌ چوار که ته‌ویله‌ی

ئازله‌کانه، پیکهاتوو له‌چوار په‌نجه‌ره،

له‌به‌رزیه‌ی دوو مه‌تر دروستکراون به

شیوه‌ی لاکیشه‌یی، له‌به‌شی سه‌ره‌وه‌یان

به‌شیوه‌ی که‌وانه‌ی تیژ دروستکراون،

به لام په نجه ره ی شورکی هه وشه که به شیوه ی چوارگوشه دروستکراوه.

۵. کهوان (قوس):

ئهم خانوو هه نهدین جۆر کهوانه ی تیدا به کارهاتوو هه کهوانه ی تهواو و نیوه کهوانه و تیژه کهوانه، کهوانه ی تهواو به کارهاتوو له دروستکردنی ههردوو هه یوانی رۆژه لآت و رۆژئاوا لایه کیان کهوانه کان ده کهونه سهر دیواری ژووره کانی ژماره یه ک و دوو لایه کانی تری کهوانه که ده کهونه سهر دیواریک که بۆ هه یوانه که دروستکراوه، تیره کانی ئه وه هه یوانانه ۱,۶۰م، نیوه کهوانه کان له سهر تاق و ده رگا کان به کارهاتوون، کهوانه ی تیژ له ناو ژووری ژماره چوار به کارهاتوو له سهر په نجه ره و ئاخووری ئاژه له کان، نیوه کهوانه ی به رمیلی له ناو سهراو و شورکی یه کهم به کارهاتوو وینه ی (۱۲).

۶. سوانده (طارمة):

سوانده ره گه زیکی تری بیناسازییه له خانوو که له پوورییه کانی کوردستان به کارهاتوو، سوانده که ده پروانته سهر هه وشه کراوه که، دروستده کریت به شیوه ی ده رچوونیک له دیواره وه بۆ سهر هه وشه که، گرنگی سوانده بۆ پاریزگاری له که شوه هه و بارانه، ئه وه خانوو یه که سوانده ی هه یه ده که وینه سهر ژووره کانی ژماره یه ک و دوو و سی دریژه که ی ۹,۷۰م و پانیه که ی ۱م بووه، له کاریتیه ی دار و رایه له ی دار دروستکراوه، له سهر داره کانیش به هه سیری له قامیش روو پۆشکراوه پاشان خۆ له بان کراوه به لام ئیستا ئه م سوانده یه به تهواوی نه ماوه و رووخواوه ته نیا شوینه واری کاریتیه داره کان ماوه.

۷. ستاره:

ستاره ی ئه م خانوو ده که وینه سهر بانی ژووره کانی ژماره یه ک و دوو و سی به شیوه ی لاکیشه یی دروستکراوه به رووبه ری ۱۳,۷۰م × ۷م × ۱۴م به رووی هه وشه که یان لای باکووری ستاره که هه ندیک جوانکاری تیدا کراوه له گه ل دوو شیوه تاقی کراوه شیوه یه کی لاکیشه یی وه رگرتوو، له ناوه راستی کهوانه یه کی به ش به ش کراوه ی هه یه به گه چ روو پۆشکراوه.

۸. دەلاقە (حنیە):

ئەم خانووە بیست دەلاقە تێدایە کە بە دوو پێوانە جیاواز دروست کراون، ئەو دەلاقانە دەکەونە ناو ژوورەکان و هەیوانی لای پۆژئاوا کە لە ناو پراستیاندا بە رەف جیاکراونەتەو، گەورەکیان بەرزیه کە ۱،۲۹ م و پانیە کە ۸۱ سم و قوولیه کە ۴۰ سم بەشی خوارووی رەفە کە ۶۳ سم و بەشی سەرەوی ۶۱ سم و ئەستووری رەفە کە ۴ سم، سەرەوی تاقەکان بە نیوکهوانە دروستکراوە نیو تیرە کە ۹ سم، پێوانە تاقە بچووکەکان جیاوازی تەنیا لە پانیە کە یەتی ۶۲ سم بەلام دوو تاقی هەیوانە کە کەوانەکانیان لە سەر شیوێ سێ بەش (عقد ثلاثی فصوص) دروستکراون.

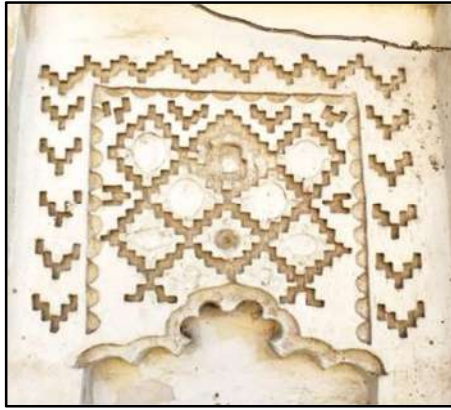
۹. نەخشی و جوانکاری:

رازاندنەوی دیوارەکان بە نەخشی گەچی بلاویۆتەو لە سەر دەمی ساسانییەکان لە عێراق (علام، ۱۹۷۲، ۳۴) هەر و هەر رازاندنەوی دیوارەکان بە نەخشی گەج لە سەر دەمی کانی سەرەتای ئیسلامیدا گرنگی پێدراوە لە رازاندنەوی خانووەکان (دیماند، ۱۹۵۴، ۳۱) لە خانووی سەلیم سلیمان کوورەچی سەر دەرگا و نیوان ژوورەکانی یەک و دوو و سێ بە نەخشی ئەندازەیی لە گەج دروستکراو رازاوتەو، سەر جەم نەخشەکان بە شیوێ ئەندازەیی لە شیوێ شوروفاتی پله پله (مدرج)

نەخشکراوە، وینە (۱۳)، هەندیکیان بە شیوێ بازنەیی و نیو بازنەیی دروستکراوە و هەندیکی تریان پێچەوانە کراونەتەو واتە سەراوژێر کراون، لە بەشی خواروویان بە شیوێ کەوانە بەش بەش (عقد مفصص) کراوە، لە ناو پراستی ئەو نەخشانە شوینی دانانی ئاوینە یان ژێر پیاڵە هەیه کە جاران لە ناو رازاوە



وینە ژمارە ۱۳-



وینهی ژماره ۱۴-

گه چیه کان به کاردهات له خانووه کانی سهر قه لا و گه ره که کانی تری ههولیر به دیده کریت. وینهی (۱۴). ههندیگ جیاوازی ده بیندریت له نه خشه کانی سهر ده رگاگان و ته نیشتی ده رگاگان، نه خشی سهر ده رگاگان به بوونی زنجیره یه که بازنه ی ته واو به شیوه ی پیتی (U) به هه لگه پراوه دیارده که ون وه نه خشی ته نیشتی

ده رگاگان هه مان شیوه ی هه یه به لام له زنجیره ی نیوه بازنه یی به کارهاتووه به شیوه ی چوارگوشه به دیارکه وتوون له نه نجامی پیچه وانه بوونه وه ی شوروفاته کان و هیله کانی چوارگوشه که ش له شیوه ی ددانی مشار به دیارکه وتوون.

باسی دووه م. هۆکاره کانی له ناوچوون و کاری نۆژه نکرده وه له خانوی سلیمان کووره چی:

پاشماوه که له پووری و میژووویه کان به نمونه یه کی زیندووی شارستانی داده ندرین له تۆمارکردنی میژوودا، ده بیته بیره وه ریه که بۆ زیندوو هیشته وه ی ناسنامه و شوناسی گه لان، بۆیه ده بینین هه موو گه لان له به رده م تا قکردنه وه یه کی گه ورن له بواری پاراستنی که له پووری نه ته وه کانیا ن (العنسی والصهبانی، ۲۰۱۴، ۲۷) پاراستنی که له پوور ده بیته ناسنامه یه کی گرنگی نه ته وه یی، پیویسته دهستی پیوه بگرن و له له ناوچوون و زیده پۆیی بیپاریژن، جا که له پووره که له هه ر بواریکی هزری و زانستی و هونه ری و بیناسازی بیت.

چه ندین هۆکار ده بنه هۆی له ناوچوونی بیناسازی شوینه واری و که له پووری، به شیوه یه کی گشتی دابه ش ده کرین بۆ دوو هۆکاری سهره کی ئه وانیش هۆکاره سروشتیه کان و مرویه کانن، هۆکاره سروشتیه کان بریتین له به فر و باران و تۆز و

خۆل و با و رەشەبا و رۆچوونی زەوی و بوومەلەرزە و بورکان و لافاو و شی و ئاژەل و بالندەکان و روووەکەکان و زیندەوهران.

هۆکارە مەروئییەکانیش چەندین هۆکارن دەبنە هۆی لەناوچوونی پاشماوە شوینەواری و کەلەپووریەکان ئەوانیش بریتین لە ئاگر و جەنگ و دزین و تیکدان و وێرانکردن و بریاری هەلەئە کارگێڕی و هەلەئە ئەندازەیی و نۆژەنکردنەوێ نازانستی.

هۆکارەکان کار لە هەموو بەشەکانی بینایە کە دەکەن بە تاییەتی بناغەیی بیناکە و روخساری دەرەو و سەربانی بینایە کە و زۆرجار هۆکار و زیانەکان بە هۆی هەندی تاییەتمەندی بینایە کەووە روودەدەن ئەوێش لە رووی تەکنیکیەو پێویست بە وردەکاری زیاتر هەبێ (Juez, and others, 2013, 9).

خانووی سەلیم سلیمان کوورەچی چەندین گۆرانکاری بە سەردا هاتوو بوونەتە بەشێک لە بینایە کە، ئەو گۆرانکاریانەش بە تێپەربوونی کات بەسەریدا هاتوو، هەندیکیان هۆکاری سروشتین، بەلام هەندیکی تر هۆکاری مەروئین و بە دەستکاری دانیشتوانی خانوو کە بوو لە بەر نەبوونی هۆشیاری شوینەواری و کەلەپووری و پاراستنی وەك لایەنیکی گرنگی شارستانی .

یەكەم. هۆکارە سروشتیەکان:

تێپەربوونی کات و نۆژەن نەکردنەوێ ئەم خانوو کاریگەری هۆکارە سروشتیەکانی کارا کردوو بۆتە هۆی تیکچوونی بەشێکی خانوو کە، لە ئەنجامدا لەلایەن دانیشتوانی خانوو کە لە شوینەکەیدا بەشێکی تریان بۆ دروستکردوو، وەك لە دوو هەیانە گەرەکەیی بە دیاردەکەوئیت کە دەکەونە رۆژەلەت و رۆژئاوای



وئێنی ژمارە -۱۵-



وینیه ژماره ۱۶-

خانوه که له پیش ژوره کانی یه کهم و سییه، ئهه هیوانانه که وانیه گه وریان هه بووه ئیستا هه یوانی لای رۆژئاوای نه ماوه.

درزی گه وریه و بچوک له به شیکی دیواره کانی ئهه خانوه دا هه یه که له ئه نجامی کشانی ماده ره قه کان روویداوه، به هۆی ئه وهی ئاو

و هه وای شاری ههولیر له هاویندا له پله یه کی گهرم و به رزه و له زستانیش له پله یه کی نرمی ساردیدایه ئه وهش کاری له ماده کانی خانوه که که کردووه درز له به شیکی دیواره کان پهیدا بوو پیت. وینیه (۱۵).

به هۆی چوونه ناوه وهی ئاو بو ناو به شه کانی خانوه که له درزه کانه وه ده بیته هۆی شیپوونه وهی ماده کان، ئه وهش به پروونی دیاره به دارووخانی سه ربانه کانی وه، ده بینین به هۆی چوونه ژوره وهی ئاو بو ناو خانه کانی که رهسته کانی خانوه که له درزه کانه وه به تایه تی له کاتی باران بارین پاشان له هاویندا کرداری به هه لمبوون

رووده دات و پاشماوهی خوئی تیدا به جیده میتی، ئه و خوئی شه ده بیته هۆی شیپوونه وهی ماده کان و له ناو چوونیان، ئه وهش له م خانوه پروویداوه و زیانی به روو پۆشه گه چه که ی گه یاندووه وینیه (۱۶).



وینیه ژماره ۱۷-

ههروه ها سه ربانه که ی به هۆی چوونه ژوره وهی ئاو ی باران بوته هۆی ئه وهی زیان به کاره داره کانی بگه یه نیت، داریش یه کی که له و

كەرەستانەى بە تىپەربوونى كات تواناكەى لە دەستدەدات و تووشى داخوران و رزىبون دەبىت، ئەو ھۆكارە ئىستا زۆر بە پوونى بە سەربان و سواندەى خانووەكەوھە ديارە.

دووھە. ھۆكارە مروپپەكان:

ئەو ھۆكارانەن بە ھۆى دەستكارى و پۆلى مروڤفەكان وادەكات بەشىك يان تەواوى پاشماوھ شوپنەوارى و كەلپووربىھەكان لەناوېچن، ئەو ھۆكارە مروپپانەى كاربان كرددۆتە سەر ئەم خانووە برىتەن لە:

۱. ھۆكارى كارگىرى:

بە ھۆى گرنكى پىنەدانى لايەنى پەيوەندىدار بە گەرەكە كەلپووربىھەكانى شارى ھەولير و فەرمانى كارگىرى ھەلە بە چۆلكردن و نۆژەن نەكردنەوھى خانووەكان بۆتە ھۆى لەناوچوونى بەشىكى زۆر لە خانووەكانى گەرەكەكانى سەراى، تەكپە و تۆپخانە لە سەر قەلا و گەرەكەكانى خانەقا، تەعجىل و عارەبان لە خوارەوھى قەلا، خانوى سەلىم سەلىمان كوورەچى يەككە لەو خانووانەى كە چەند سالىكە چۆلكراوھ، لە ئەنجامدا بۆتە ھۆى ئەوھى بەشىك لە سەربانەكەى پرووخىت و لەناوېچىت وىنەى -۱۷-.

۲. دەستدرىژبى مروپپە:

دەستدرىژبى مروڤفەكان بە ئەنقەست بىت بۆ تىكدانى پاشماوھ شوپنەوارى و كەلپووربىھەكان يان بەبى ئەنقەست بىت دەبىتە ھۆى تىكدان و لەناوېردنى سىماى جارانى پاشماوھكە، لە بەرئەوھى ئەم خانووە لەسەر شەقامىكى سەرەكى و زۆر نرىك نىبە لە بازار بۆبە تا ئىستا دەستدرىژبى راستەوخۆى نەكراوھتە سەر، وەك بەشىك لە خانووەكانى تر كراون بە شوپنى وەستانى ئۆتۆمبىل يان دووكان و بالەخانەى تازە، بەلام بە شىوھەكى ناراستەوخۆ لەلايەن دانىشتوانى خانووەكە گۆرانكارى لە سىماى جارانى خانووەكە كراوھ.

وەك لە ھەيوانى پۆژئاوادا بەشىكى كەمى لە دىوارەكەى ماوھ لە تەنىشتىوھە ژوورپكى بچووك دروستكراوھ بۆ چىشتخانە بە كارھاتووە پووبەرەكەى (۲×۱،۴۰م)،

سەربانەکهی بە شیوهی چاتی جیاوازه له سەربانەکانی تر بە ئاسن و کەرپووچ دروست کراوه، له ناوه‌راستی ههوشه که باخچهیه کی بچووک دروستکراوه به شیوهی چوار گۆشه هه‌رلایه کی ۱،۵۰م، هه‌روه‌ها ده‌رگای سهره کی گۆراوه و کراوه به ئاسنی دوولا له پێشدا ده‌رگایه کی یه‌ک لای له دار دروستکراوی هه‌بووه، هه‌وشه کهش ئه‌و فهرشه که‌رپووچهی ئیستای نه‌بووه ته‌نها خۆل بووه له زستانان پاشماوهی کووره‌کانیان پێدا فهرش ده‌کرد بۆ ئه‌وهی نه‌بیت به‌ قور به‌لام ئیستا ناو هه‌وشه کهی فهرشکراوه به که‌رپووچی چوارگۆشه درێژی لایه کی ۴۰ سم ئه‌وهش به‌شیکه له گۆرانکاری که به‌سەر بینایه که‌دا هاتوو له رابردوو.

سێیه‌م. کاری نۆژه‌نکردنه‌وه:

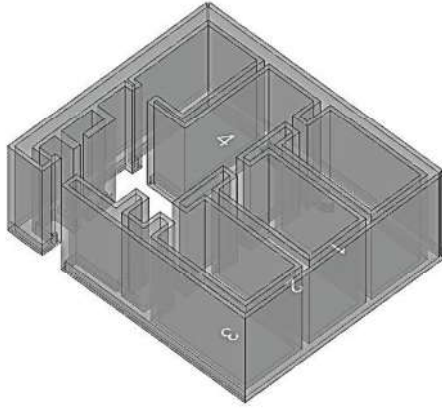
کاری نۆژه‌نکردنه‌وه بۆ هه‌موو بینا شوینه‌واری و که‌له‌پوورییه‌کان پێویستی به کاری به‌رده‌وام هه‌یه بۆ ئه‌وهی زیانه‌کان گه‌وره نه‌بن هه‌میشه وه‌ک لایه‌نیکی گرنگی میژوویی و شارستانی بپاریزین و بمی‌نێته‌وه. ئه‌م زانسته ده‌بیت وه‌ک بنه‌مایه کی نه‌ته‌وهیی سه‌یر بکری‌ت بۆ پاراستنی میژوویی بیناسازی کوردی.

خانوی سەلیم سلیمان مەحمود کوورەچی تا ئیستا به شیوه‌یه کی ئه‌کادیمی له‌لایه‌ن لایه‌نی په‌یوه‌ندیدار به شوینه‌وار و که‌له‌پوور کاری نۆژه‌نکردنه‌وهی بۆ نه‌کراوه به‌لکو وه‌ک زۆری‌ک له خانوو‌ه‌کانی تر ته‌نها له‌لایه‌ن دانیش‌توانی خانوو‌ه‌کان سالانه کاری چاک‌کردنه‌وه‌یان بۆ کراوه، به‌لام له ئیستادا ئه‌م خانوو‌ه له باریکی خراپدایه پێویسته کاری نۆژه‌نکردنه‌وهی بۆ ئه‌نجام‌داریت به‌م هه‌نگاوانه‌ی خواره‌وه:

۱. به‌ه‌لگه‌کردن (دی‌کۆمیتت‌کردن):

یه‌که‌م هه‌نگاو بۆ کاری نۆژه‌نکردنه‌وه ئه‌نجام بداریت بریتیه له کۆکردنه‌وهی زانیاری و به‌لگه‌کان سه‌باره‌ت به‌م خانوو‌ه، پێویسته لیژنه‌یه کی پسپۆر ئاماده بکری‌ت بۆ کۆکردنه‌وهی زانیاری و وینه و ده‌ست‌نووس و به‌لگه‌نامه نووسراوه‌کان، هه‌روه‌ها کۆکردنه‌وهی زانیاری به شیوه‌ی زاره‌کی له که‌سایه‌تییه به‌ ته‌مه‌نه‌کان و دانیش‌توانی خانوو‌ه‌که، پاشان ئه‌و زانیاریانه له راپۆرتیک ئاماده‌بکری‌ت بۆ کاری نۆژه‌نکردنه‌وه.

۲. پاککردنەوه:



دووهم هەنگاو بۆ
ئامادەکردنی ئەم شوینە بۆ کاری
نۆژەنکردنەوه رزگارکردنی
بینایەکیە لە پاشماوه زیاده کانی که
پەییوەندیان بە خانووه که وه نییه،
هەر وه ها لایردنی ئەو زیاده پڕۆییانە ی
بۆ سەر هیلکاریی خانووه که
دروستکراوه، ئەو خانووه له
ئەنجامی چۆلکردنی بۆته

هیلکاری، ۳- توێژەر

شوینیکی که لاوه و کۆبوونه وه ی پیسی و خۆل و خاشاک، لەم هەنگاوه دا پێویسته
خانووه که بگه پێندریته وه سەر شیوه پەسەنه که ی جارانی و ئاماده بکریت بۆ کاری
تۆمارکردن.

۳. ئەنجامدانی کاری نۆژەنکردنەوه:

پیش نۆژەنکردنەوه دەستە کریت بە تۆمارکردنی شوینە له ناوچوو و زیان
لیکه وتوووه کانی بە شه جیاوازه کانی خانووه که، دواتر کاری نۆژەنکردنەوه و
چاککردنەوه ی بە شه له ناوچوووه کان ئەنجام دەدریت له سەر هەمان شیوازی کۆن و بە
هەمان که رهسته ی که یه که م جار خانووه که ی پیدروستکراوه.

بۆکاری نۆژەنکردنەوه له خانووی سەلیم سلیمان کوورە چی پێویسته ئەم

خالانە ی خواروه جییه جی بکریت:

یه که م. پێویسته سەرجه م دیواره کان و بنه بان و سەربانی خانووه که له پاشماوه
شیبووه کانی وه ک گه چ و داره رزیوه کان و خشته بیهیز و وردبووه کان پاکبکریته وه.
دووهم. دیواره کانی ناوه وه ی خانووه که وه ک شیوازی پیشتەر به مادده ی گه چ
رووپۆش بکریته وه.

سییه م. به هیزکردن و پته وکردنی سه رجهم ئه و دیوارانه ی درزیان تیکه و تووه.
چاره م. دروستکردنه و ه ی به شه له ناوچوووه کانی خانوووه که له سه ر شیوازی
ره سه نی خوی و به هه مان که ره سه ته ی بیناسازی پیشووتر، وه ک سه ربانی ژوووه کان،
ستاره، هه یوانی پوژئاوا و سوانده ی سه ر ژوووه کان. هیلکاری ژماره (۳).
پینجه م. روو پووشکردنی به شه کانی ده ره وه به مادده ی جیا که ره وه (عزل) به
تایبه ت له سه ربان و دیواره کانی ده ره وه، بو ئه وه ی ئا و نه چیتته وه به شه کانی
خانوووه که.

۴. پاراستن و به کارهیتنا نه وه:

پاراستن دوا ی کاری نۆژه نکردنه وه یه کیکه له کاره گزنگه کانی شوینه
شوینه واری و که له پوورییه کان، بویه هه ر بینایه کی شوینه واری و که له پووری دوا ی
نۆژه نکردنه وه پیویستی به چاودیرکردنی به رده وامی سالانه هه یه به هوی کاریگه ربی
هۆکاره سروشتی و مرویییه کان که ده بنه هوی ئه وه ی زیان به خانوووه که بگه یه نن، ئه و
زیانانه ش پیویسته به زووترین کات چاره سه ر بکری و ته شه نه نه کاته به شه کانی تری.
بینایه که له پوورییه کان پیویسته دوا ی نۆژه نکردنه وه یان دووباره به کاره ییندریت
باشتر وایه بگه ریندریتته وه بو هه مان کاری پیشتری یان هه ر کاریکی تری گونجاو
به لام له ژیر چاودیری لایه نی په یوه ندیدار به شوینه وار و که له پوور بی.

سەرچاوه کوردیه کان:

- توفیق، زرار صدیق (۲۰۱۰)، هۆز و دەسەڵاتە هۆزه کییه کوردیه کانی چاخى ناوه پراست، وه رگێرانی ئیدریس عەبدوللا مستەفا، چاپخانه ی هاوسەر، هەولێر.
- العاوشلی، هادی رشید (۱۹۸۷)، هەولێر له گەل کاروانی فەلەک، چاپخانه ی الجاحظ، بغداد.
- حەسەن، مەولود ئیبراهیم (۲۰۰۹)، گەرە که کانی هەولێر، له: ئینسکلۆپیدیای هەولێر (ئەربیل)، بەرگی شەشەم، چاپی یە کەم، چاپخانه ی گرین گالۆری، لوینان.
- سادق، فوئاد تاهیر (۲۰۲۱)، فەرەنگی یاریدەدەر، عەرەبی، کوردی، ئینگلیزی، چاپی دووهم، خانه ی چاپ و بلاوکردنەوه ی چوارچرا، سلیمانی.
- سەلیم، جاسم کەریم (۲۰۲۲)، چاوپێکەوتن له ۲۲/۲/۲۰۲۲، له دایکبوی سالی ۱۹۴۷/هەولێر.
- عبدالقادر، نەهرۆ محمد (۲۰۱۲)، هەولێر له نیوان سالانی (۱۹۱۸-۱۹۲۶)، خانه ی موکریانی، هەولێر.
- موکریانی، حوسین حوزنی (۲۰۰۷)، سەرجه م بەرهمە می حوسین حوزنی، بەرگی یە کەم، کوکردنەوه و له چاپدانی دەزگای ئاراس، هەولێر.
- هێی، دەبلیو. ئار (۲۰۱۶)، دوو سال له کوردستان، وه رگێرانی لوقمان بابیر، چاپخانه ی رۆژەلآت، هەولێر.

مصادر عربیة:

- ابن خرداذبة، ابی القاسم عبیدالله بن عبدالله (۱۸۸۹)، المسالك والممالك، مطبعة بریل، بیروت.
- اسماعیل، زبیر بلال (۱۹۷۱)، اربیل فی ادوارها التاریخیه (دراسة تاریخیه عامه لاربیل و انحائها منذ اقدم العصور حتى الحرب العالم الاول) مطبعة النعمان، النجف.
- البغدادی، المنشئ (۱۹۴۸)، رحلة المنشئ البغدادی، ترجمة عباس العزاوی، بغداد.
- البدلیسی، الامیر شرفخان (۲۰۰۱)، شرفنامه، ترجمة: محمد جمیل الروزیبانی، الطبعة الثانية، اربیل.
- بیات، فاضل مهدی (۲۰۰۷)، الدولة العثمانیه فی المجال العربی (دراسة فی الاوضاع الاداریة فی ضوء الوثائق والمصادر العثمانیه حصرا) مطلع العهد العثمانی اواسط القرن التاسع عشر، مرکز دراسات الوحده العربیه، بیروت.
- حسین، محسن محمد (۲۰۱۴)، اربیل فی العهد الاتابکی، بحث فی اوضاع اربیل السیاسیه و الاقتصادیة و العسکریه و الاداریة و الثقافیة فی العهد الاتابکی، مکتبه التفسیر، اربیل.
- حموی، شهاب الدین ابی عبدالله یاقوت بن عبدالله (۱۹۷۷)، معجم البلدان، ج ۱، دارصادر، بیروت.

- خصبك، جعفر حسین (۱۹۶۸). العراق في عهد المغول الأيلخاني ۶۵۶-۷۳۶هـ، ۱۲۵۸-۱۳۳۵م (الفتح، الادارة، الاحوال الاقتصادية، الاحوال الاجتماعية، ط ۱، مطبعة العاني، بغداد، راوولف، ليونهارد (۲۰۰۸)، رحلة الهولندي الدكتور ليونهارد راوولف، ترجمة سليم احمد خالد، ط ۱، الدار العربية للموسوعات، بيروت.
- ديمان، م. س (۱۹۵۴)، الفنون الاسلامية، ترجمة احمد محمد عيسى، دار المعارف، القاهرة، مصر.
- زكي، محمد امين (۱۹۳۱)، خلاصة تاريخ الكرد وكردستان من اقدم العصور التاريخية حتى الان، مطبعة الفية، مصر.
- سترك، م. (۱۹۳۳)، دائرة المعارف الاسلامية، الجزء الاول، القاهرة " اربيل "
- الصقار، سامي بن خماس (۱۹۹۲)، اماره اربل في العصر العباسي ومؤرخها ابن المستوفى، دارالشوف للنشر و التوزيع، مطبعة الفية، رياض، السعودية.
- العلياوي، عبدالله (۲۰۰۵)، كردستان في عهد المغول ۱۲۲۰-۱۳۳۵ ميلادي، دراسة في التاريخ السياسي، سليمانية.
- علام، نعمت (۱۹۷۲)، فنون الشرق الاوسط في العصور الاسلامية، ط ۶، دارالمعارف، القاهرة.
- العنسي، احمد محي الدين و الصهباني، مرسل أمين، (۲۰۱۴)، دراسة تحليلية لقيم وخصائص وعناصر العمارة المحلية (دراسة حالة مدينة رداغ) رسالة الماجستير في العمارة، من قسم العمارة - كلية الهندسة - جامعة العلوم والتكنولوجيا، الجمهورية اليمنية.
- غه فور، عه بدوللا (۲۰۱۵)، فهره نگی جوگرافیایی هه ولیر، چاپخانه ی حاجی هاشم ، له بلاو کراوه کانی نه کادیمیای کوردی، هه ولیر.
- فریز، جیمس بیلی (۱۹۶۴)، رحلة فریز الى بغداد في ۱۸۳۴، ترجمة جعفر الخياط، ط ۱، مطبعة المعارف، بغداد.
- مراد، خليل علی (۲۰۱۵)، من وثائق الارشيف العثماني (دفتر تحرير مفصل واجمال ولاية أربيل ۹۴۹هـ / ۱۵۴۲م)، من منشورات الاكاديمية الكردية، اربيل.
- نصار، عبدالعظيم عباس (۲۰۰۵)، بلديات العراق في العهد العثماني ۱۵۳۴م - ۱۹۱۸م، دراسة تاريخية وثائقية، ط ۱، مطبعة الشريعة، نشر مكتبة الحيدرية.
- الواقدی، الامام بن عمر (۱۹۹۶)، تاريخ فتوح الجزيرة والخابور وديار بكر والعراق، تحقيق عبدالعزیز فیاض حرفوش، دارالبشائر، للطباعة والنشر و التوزيع، دمشق.

References

-Juan Tejela Juez, Daniel Navas Delgado, Carlos Machín Hamalainen, Restauración y rehabilitación Rehabilitación, mantenimiento y conservación de estructuras, Fundación Laboral de la Construcción, Madrid.

ملخص

بيت تراشي سليم سليمان محمود كوره جي في مدينة اربيل صيانة و حفظ (دراسة ميدانية)

يعد بيت (سليم سليمان الكوره جي) احدى الدور التراثية الكائنة في محلة سعدوناوة جنوب قلعة اربيل ومحلة تعجيل. يرجع تاريخ بناءه الى فترة زمنية أكثر من (١٠٠) عام .

يتكون البيت من طابق واحد يضم ثلاثة غرف مستطيلة الشكل مع ايوانين وفناء (حوش) كبير واسطبل واحد وحمامين ومدخل رئيسي وسلم. اما مواد البناء المستخدمة هي عبارة عن طابوق مفخور مع لبن واستعمل الحديد والخشب مع استخدام الجص ، بالاضافة الى ذلك يعد البيت غنيا من ناحية العناصر المعمارية والفنية مثل (الايوان، العقود) وحنيايا وكواة وستارة والابواب والشبابيك، حيث تم التركيز من خلال الدراسة على العناصر المعمارية والفنية لكل اقسام البيت مع الاشارة الى العوامل التي اثرت على البيت التراثي منها الطبيعية والبشرية وفي نهاية البحث تم الاشارة الى اعمال الصيانة الاثرية والحفاظ على الدار واعادة تأهيلها.

الكلمات المفتاحية : البيوت التراثية، العمارة، الصيانة، الحفظ

Abstract
Heritage House Salim Suleiman Mahmoud Kurachy
in the city of Erbil
Maintenance and Conservation (field study)

The house of (Salim Suleiman Al-Korji) is one of the heritage houses located in the locality of Saadonawa, south of the Erbil Citadel and the locality of Tajil. Its construction dates back to a period of time more than (100) years.

The house consists of one floor and includes three rectangular rooms with two iwans, a large courtyard, one stable, two bathrooms, a main entrance and a staircase.

As for the building materials used, they are bricks made of bricks, iron and wood, and plaster. In addition, the house is rich in terms of architectural and technical elements such as (iwans, arches), niches, niches, curtains, doors and windows, where the focus of the study was on the elements Architectural and technical for all sections of the house, with reference to the factors that affected the heritage house, including natural and human. At the end of the research, reference was made to the archaeological maintenance works, preservation and rehabilitation of the house.

key words: traditional houses, architecture, maintenance, protection